

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **43 (1996)**

Heft 9

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Beim traditionellen Herbstseminar des SZSV vom 26. Oktober 1996 geht's diesmal um die Information gegen aussen:

# Öffentlichkeitsarbeit im Zivilschutz

**JM. Die diesjährige Weiterbildungsveranstaltung des Schweizerischen Zivilschutzverbandes (SZSV) findet am Samstag, 26. Oktober 1996, im Eidgenössischen Zivilschutz-Ausbildungszentrum in Schwarzenburg BE statt. Beitragen auch Sie sich aktiv – bleiben Sie am Ball!**

pro Person. In diesem Betrag sind Mittagessen und Pausengetränke erst noch inbegriffen. Und wie üblich ist das Seminar zweisprachig, das heisst, alle Referate im Plenum werden simultan (d/f und f/d) übersetzt.

Ihr Anmeldeformular schickt Ihnen der Schweizerische Zivilschutzverband (SZSV),

Postfach 8272, 3001 Bern, gerne zu. Hier kann man Ihnen auch weitere Auskünfte erteilen (Telefon 031 381 65 81). Ihre Anmeldung benötigen wir spätestens am 15. Oktober 1996. Als definitiv gilt Ihre Anmeldung, sobald der Kostenbeitrag auf dem Postcheckkonto 30-1424-2 des SZSV eingetroffen ist. □

Thema der traditionellen Tagung ist diesmal die Information gegen aussen: Medienprofis bringen Ihnen die Wichtigkeit der Öffentlichkeitsarbeit näher, Informations- und PR-Verantwortliche verschiedener Kantone berichten über ihre Erfahrungen und über die Ausbildung von kantonalen Informationsbeauftragten des Zivilschutzes, und das Was und Wie der Informationsarbeit der Zivilschutzorganisation in der Gemeinde wird Ihnen anhand des neuen Handbuchs für Öffentlichkeitsarbeit vorgestellt.

Am Nachmittag sind Sie als Seminarteilnehmerin und Seminarteilnehmer an der Reihe: Sie erarbeiten unter der Leitung erfahrener Journalisten leser- und hörengerecht verfasste Unterlagen zuhanden der Presse und der elektronischen Medien Ihrer Region oder Ihres Kantons. Die Arbeiten werden im Seminar diskutiert und beurteilt.

Während der Pausen haben Sie Gelegenheit, in einer farbigen Ausstellung des Bundesamtes für Zivilschutz die vielfältigen Informations- und Werbematerialien sowie PR-Hilfsmittel kennenzulernen, die Ihnen das BZS für Ihre Informationsarbeit – zum Beispiel an Zivilschutz-Ausstellungen – zur Verfügung stellen kann.

Wichtig: Unser Seminar richtet sich nicht nur an Informationsbeauftragte der Zivilschutzorganisationen, sondern ausdrücklich an *alle* interessierten Personen. Also speziell auch an Chefs ZSO, Gemeindevertreter, Zivilschutzstellenleiterinnen und -leiter, Instruktorinnen und Instruktoressen sowie an alle weiteren an der Medienarbeit in der Gemeinde interessierten Damen und Herren.

Auch dieses Jahr kostet Sie die SZSV-Weiterbildungstagung lediglich 50 Franken

## Hier das Programm des lohnenden Seminars:

- ab 9.45 Kaffee und Gipfeli
- 10.20 **Begrüssung und Einführung ins Tagesthema**  
Ständerat Dr. Willy Loretan, Zentralpräsident des SZSV
- 10.30 **Zivilschutz-Info: Was interessiert die Öffentlichkeit?**  
Roland Jeanneret, Schweizer Radio DRS
- 11.10 **Auch der Zivilschutz muss informieren!**  
*Einleitung*  
Paul Thüring, Direktor des Bundesamtes für Zivilschutz  
  
*Öffentlichkeitsarbeit in der Gemeinde – aber wie?*  
Moritz Boschung, Informationschef des BZS  
  
*Der Informationsbeauftragte in der Zivilschutzorganisation*
  - Ausbildung und erste Erfahrungen in den drei Kantonen Aargau, Graubünden und Luzern
  - Fragen der Seminarteilnehmer
- 12.15 Mittagessen
- 13.30 **Die Seminarteilnehmer sind am Zug!**  
*Einführung, Aufgabenstellung*  
Moderatoren: René Mathey und Eduard Reinmann, Redaktoren BR  
  
*Learning by doing: Praktische Arbeit in Gruppen*
- 15.00 Kaffeepause
- 15.30 **Beurteilung der Arbeiten der Teilnehmer**
- 16.00 **Allgemeine Fragen der Seminarteilnehmer**
- 16.15 **Schlussbemerkungen zum Seminar**  
Dr. Willy Loretan, Zentralpräsident des SZSV
- 16.20 Ende des Herbstseminars

**Dabei sein und informiert sein heisst Mitglied sein des SZSV! Info: 031 381 65 81**

## GESCHENK-ARTIKEL

### Eimerspritze miniature

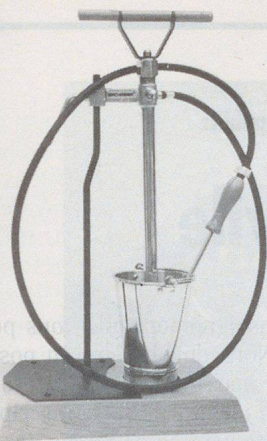
Höhe mit Sockel 36 cm  
Reichweite ca. 5 m

Gravuren nach Ergebnis

Alleinverkauf durch

**MAURIER**

Feuerwehrtechnik  
Chräenbachstrasse 6  
CH-5621 Zufikon  
Tel. 056 633 46 04/Fax 056 633 78 73



**PELTOR** - Kopfschutz Systeme orientieren sich nicht am Standard, sie setzen die Maßstäbe. **PELTOR** der Spezialist für Experten!  
(Europannorm EN-397 und CE-geprüft).



### PELTOR®

Schutzhelmkombinationen für individuelle Arbeitsplätze.

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie bei:

**WALTER GYR AG**

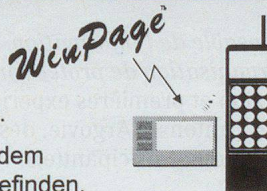
(peltor schweiz)

Tel. 01/ 761 53 72



## WinPage sendet Texte an Pager und Natel D

Mit der Software **WinPage** können Sie ab Fr. 49.- auf einfachste Art eine Meldung von Ihrem PC an einen Pager oder ein Natel D senden.



Mit dem Pager sind Sie jederzeit auf dem laufenden, egal wo Sie sich gerade befinden.

Meldungen ans Natel gehen auch dann nicht verloren, wenn das Natel ausgeschaltet ist. So sind Sie immer informiert.

**Dolphin Systems, Samstagernstr. 45, 8832 Wollerau**  
Tel. 01 784 93 92 Fax 01 786 17 73

ANSON liefert



### ANSON-Rippenrohr-Heizkörper

für Garagen, öffentl. Bauten, Barackencontainer, Industrie etc. Robust. In vielen Längen und Leistungsstufen. 230 und 400 V. Verlangen Sie Beratung vom Spezialisten:

ANSON liefert



### ANSON mobilair

tragbare Gebläse für Schacht-, Silo- und Kellerentlüftung. Feuerwehr/Zivilschutz. Benzin 2,5 PS, 2400 m³/h. Prompt und preisgünstig von:

ANSON liefert



### Luft-Entfeuchter

schützen zuverlässig vor Feuchtigkeits- und Wasserschäden in Basement, Keller, Archiv, Lager etc. Nur aufstellen und einschalten: Vollautomatisch 220 V 600 W. Wir beraten Sie:

**ANSON AG 01/4611111**

8055 Zürich  
Friesenbergstr. 108  
Fax 01/463 09 26

# UBAG TECH AG

Gaiserwaldstrasse 16  
9015 St. Gallen

Telefon 071 331 47 67  
Telefax 071 331 47 79

## UNSER ZIVILSCHUTZ-NACHRÜSTUNGS-KONZEPT FÜR STÄDTE UND GEMEINDEN

Für alle Finanzierungs-Modelle

Wenn die Gemeinde die Kosten übernimmt...

Wenn die Gemeinde einen Teil der Kosten trägt...

Wenn der Kanton "mitsubventioniert" ...

oder

Wenn der Hauseigentümer die Kosten zu tragen hat:

▶ **Sammelbestellung durch die Gemeinde** ◀

▶ **Administration durch UBAG Tech AG** ◀

▶ **Feinverteilung durch die ZSO** ◀

Egal, ob die Finanzierung durch die Gemeinde erfolgt, oder ob zu Lasten der Hauseigentümer eine Sammelbestellung organisiert wird, unser Konzept garantiert Ihnen in jedem Fall einen sofortigen hohen Ausrüstungsstand!

Unsere Dienstleistungen sind immer kostenlos und der Hauseigentümer profitiert in jedem Fall von mindestens 35-40% Einsparung auf den üblichen Handelspreisen!

Das UBAG-Schutzraum-mobilair besteht aus stabilen, pulverbeschichteten Stahlrohrrahmen, hochwertigen Dupont-Kunststoff-Steckprofilen und verrottungssicheren Tuchbespannungen. Schockattest und BZS-Zulassung für sämtliche Zivilschutzräume.



**Keine Matratze notwendig.**



Schockgeprüft durch das Bundesamt für Zivilschutz

**Vormontierte Lagerung an der Schutzraumdecke**  
Optimale Raumnutzung in Friedenszeiten, sofortige Einsatzbereitschaft mit wenigen Handgriffen, einfaches Stecksystem, ohne Werkzeug.

Schutzraumliegen, Schutzraumbauteile, Belüftungsanlagen, Abortkabinen, Trockenklosetts.  
Kostenlose Planung, Beratung und Instruktion.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Gratis-Dokumentation!

Adresse: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter/in: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_